

GRABAR ENTREVISTAS DE CAMPO PRELIMINARES

VS ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD

Una entrevista de campo preliminar es típicamente (pero no siempre)...

- realizada por un documentalista de primera línea;
- llevada a cabo en el lugar de los hechos, ya sea durante o poco después del incidente;
- capturada de manera espontánea;
- de menor duración;
- destinadas a recopilar información básica; y
- para ayudar a identificar si hay testigos adicionales o evidencia física de la que la persona testigo tenga conocimiento.

Una entrevista a profundidad es típicamente (pero no siempre)...

- recopilada por una persona defensora o investigadora de derechos humanos capacitada;
- llevada a cabo en un ambiente seguro y cómodo;
- separada en tiempo y espacio del incidente;
- capturada de manera planificada;
- de mayor duración;
- destinada a recopilar información completa sobre todo lo que la persona pueda recordar; y
- para saber si hay testigos adicionales o evidencia física de la que el testigo tenga conocimiento.

GRABAR ENTREVISTAS DE CAMPO PRELIMINARES VS ENTREVISTAS A PROFUNDIDAD

ENTREVISTA DE CAMPO PRELIMINAR



ENTREVISTA A PROFUNDIDAD



GRABAR ENTREVISTAS PRELIMINARES

LISTA DE VERIFICACIÓN: ¿PRESIONAR EL BOTÓN DE GRABAR O NO?

La decisión de grabar una entrevista ante la cámara o no puede ser una decisión difícil. Lo ideal sería poder responder "sí" a cada una de las preguntas que aparecen a continuación antes de presionar el botón de grabar.

SÍ	NO
	¿Hay motivos de incidencia para grabar este testimonio, además de razones probatorias?
	¿Es logísticamente más fácil grabar el testimonio que escribirlo?
	¿Es seguro registrar la identidad de una persona (nombre, rostro y voz)?
	¿Es probable que la persona pueda proporcionar información relevante?
	¿Es probable que esta sea la única oportunidad para que alguien hable con esta persona?
	¿Esta persona te parece un testigo creíble y confiable?
	¿Es probable que una entrevista frente a la cámara empodere (en vez de revictimizar) a la persona que da el testimonio?
	¿Hay baja probabilidad de que después dé un testimonio contradictorio?
	¿Es posible obtener el consentimiento informado?
	¿Tengo los medios para preservar de forma segura este video?

LISTA DE VERIFICACIÓN: PREGUNTAS CLAVE PARA ENTREVISTAS DE CAMPO PRELIMINARES

Aquí una lista de preguntas para realizar durante una entrevista de campo preliminar:

	¿Qué preocupaciones de seguridad tienes? ¿Hay alguna acción que quieras que tomemos durante la grabación o después para minimizar tus riesgos y/o los riesgos para tu comunidad?
	¿Cuál es tu nombre? Por favor deletréalo.
	¿Podrías decirme la fecha, hora y lugar de la entrevista?
	Por favor, indica la fecha, hora y lugar del acontecimiento del que hablaremos.
	¿Puedes describir lo que sucedió? ¿Cómo lo sabes?
	¿Cómo crees que sucedió? ¿Por qué piensas esto?
	¿Puedes decirme a quién le sucedió? ¿Cómo lo sabes?
	Si tienes una opinión sobre por qué sucedió esto, ¿podrías compartir tus pensamientos con nosotros? ¿En qué se basa tu opinión?
	Si es seguro hacerlo, ¿podrías compartir los nombres y la información de contacto de cualquier otra persona presente en la escena o con información sobre el acontecimiento?
	¿Hay testigos con los que deberíamos hablar o cualquier evidencia física que debamos grabar (como daños a la propiedad, lesiones, zonas de impacto, agujeros de bala o degradación ambiental)?
	¿Podemos o no ponernos en contacto contigo para seguir entrevistándote o realizar una entrevista más completa? Si es así, ¿cómo podemos contactarte contigo? ¿Cuál es tu dirección, número de teléfono, correo electrónico y cualquier otra información de contacto clave?

CONducIR ENTREVISTAS

PRELIMINARES

ANTES DE GRABAR

PASO 1 Prepara tu equipo

PASO 2 Identifica y minimiza los riesgos de seguridad

PASO 3 Conoce lo que necesitas recopilar y por qué

PASO 4 Prepara los materiales de apoyo por adelantado

PASO 5 Selecciona lxs testigos

PASO 6 Elige un lugar seguro, privado e informativo para la entrevista

PASO 7 Selecciona una persona entrevistadora

PASO 8 Haz sentir cómodx al entrevistadx



LISTA DE VERIFICACIÓN: ASEGURAR EL CONSENTIMIENTO INFORMADO

ANTES DE GRABAR

Comienza con una conversación fuera de cámara para establecer que tu entrevistadx comprende:

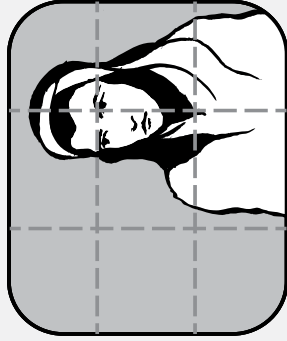
	Quiénes operan la cámara, quién es el resto del equipo y cuáles son sus funciones;
	El propósito de la entrevista;
	Por qué se le pedirá continuamente que explique sus respuestas;
	Las implicaciones de hablar;
	Quién potencialmente puede ver el video;
	Cómo se utilizará y compartirá el video;
	Qué se le puede pedir una entrevista más detallada o, en algunos casos, que testifique ante el tribunal;
	Que la participación es voluntaria;
	Que no se proporcionarán incentivos; y
	Que pueden retirar su permiso durante la entrevista, y el video puede ser eliminado in situ. Si rescinden el permiso después de la entrevista, las realidades logísticas y legales pueden hacer imposible borrar el testimonio.

CONDUCCIR ENTREVISTAS PRELIMINARES

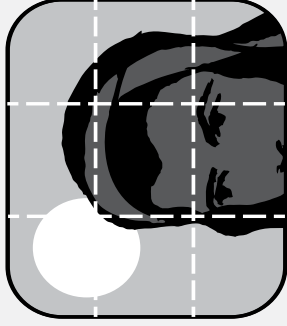
DURANTE LA GRABACIÓN

- PASO 1** Obtén el consentimiento informado frente a la cámara
- PASO 2** Considera el encuadre, iluminación y sonido
- PASO 3** Añada narración objetiva en la cámara
- PASO 4** Haz las preguntas de la entrevista
- PASO 5** Sigue grabando
- PASO 6** Entrevista a una sola persona a la vez
- PASO 7** Escucha atentamente y adapta tu plan según sea necesario
- PASO 8** Graba información adicional
- PASO 9** Cierra la entrevista

BUEN ENCUADRE



MAL ENCUADRE



LISTA DE VERIFICACIÓN: ASEGURAR EL CONSENTIMIENTO INFORMADO DURANTE LA GRABACIÓN

ANTE LA CÁMARA – Antes de hacer preguntas sobre el incidente, pregunta lo siguiente:	
	Si la situación de seguridad lo permite, indica tu nombre y la fecha y lugar de la entrevista.
	Por favor, explica lo que estamos haciendo con tus propias palabras.
	¿Puedes decirme quién podría ver el video y cómo se compartirá?
	¿Podemos mostrar tu rostro y usar tu verdadero nombre y voz en este video?
	¿Hay alguna otra restricción para usar y compartir esta entrevista que necesitamos tener en cuenta?
	¿Sabes que tu participación es voluntaria y que puedes negarte a contestar cualquier pregunta y terminar el proceso de grabación en cualquier momento con el fin de hacer preguntas, tomar un descanso o detenerlo por completo?
	¿Te han informado que no se te proporcionarán incentivos para tu testimonio y que no te podemos ayudar con ningún servicio de seguimiento?
	[] ¿Te informaron que podrías tener que estar disponible para una entrevista más detallada?
	Si procede, ¿se te informó de que existe la posibilidad de que puedas ser llamado a testificar ante un tribunal? (Como documentalista de primera línea, es imposible que sepas con certeza si una persona será llamada para testificar ante un tribunal.) Sin embargo, si piensas que podría ser el caso, sé honesto.
	¿Estás de acuerdo en que tu entrevista se use de la manera acordada?

CONducir ENTREVISTAS PRELIMINARES

DESPUÉS DE GRABAR

- PASO 1 Revisar la seguridad y la protección Desarrollar los próximos pasos
- PASO 2 Proveer apoyo de seguimiento si es posible
- PASO 3 Resumirlo
- PASO 4 Archivar y proteger
- PASO 5 Aprender de tu experiencia
- PASO 6



Obtén más información sobre la preservación del video en https://wit.to/Guia_Archivar_Video

LISTA DE VERIFICACIÓN: ASEGURAR EL CONSENTIMIENTO INFORMADO

DESPUÉS DE GRABAR

HACIA EL FINAL DE LA ENTREVISTA – Con la cámara todavía grabando, pregunta al entrevistad ^x lo siguiente:	
	¿Deseas hacer alguna corrección o agregar más información?
	¿Ha habido amenazas, promesas o incentivos que influyeran en tus respuestas?
	¿Es la declaración que diste verdadera dentro de tus conocimientos y tu memoria?
	¿Tienes algún problema de seguridad adicional considerando lo que compartió?
	¿Cuál es la mejor manera de hacerle seguimiento si es necesario?
DESPUÉS DE LA ENTREVISTA – Con la cámara apagada, considera lo siguiente:	
	Documentar y conservar correctamente las imágenes en un lugar seguro.
	Determinar si vas a compartir las imágenes, y si es así, con quién, cuándo y cómo?
	Si es necesario y si es posible, proporcionar información de contacto de un consultor o de servicios de apoyo a las víctimas.